

ČETVRTAK, 26.09.2024. / THURSDAY, 26 SEPTEMBER 2024

08:30 – 10:00

REGISTRACIJA UČESNIKA / REGISTRATION

10:00 – 10:45

OTVARANJE KONFERENCIJE / OPENING CEREMONY (*sala / hall 101*)

10:45 – 11:30

Plenarno predavanje / Plenary session (sala / hall 101):

Andreas Hettiger, Technische Universität Braunschweig Germany
Subject specific language and Fachsprache – an interlingual comparison between German and English

KAFE PAUZA / COFFEE BREAK

	sala / hall 101 MODERATOR / CHAIR: <i>Vera Ošmjanski</i>	sala / hall 103 MODERATOR / CHAIR: <i>Darja Mertelj</i>	sala / hall 104 MODERATOR / CHAIR: <i>Vojkan Stojičić</i>	sala / hall 105 MODERATOR / CHAIR: <i>Stanka Radojičić</i>
12:00 – 12:20	Nina Polovina / Tanja Dinić Veštačka inteligencija u nastavi stranog jezika – mogućnosti i ograničenja	Mila Samardžić Kolateralni tehnicizmi: kolokacije ili faza u procesu leksikalizacije?	Ivona Jovanović / Edina Mandić Abdić Udžbenici jezika struke u funkciji učenja/nastave francuskog jezika u turizmu i hotelijerstvu u Crnoj Gori	Sanja Radmilo Derado Reinforcing ESP learners' intercultural competence using literary texts: the focus on business English
12:20 – 12:40	Dragana Vuković Vojnović / Ljiljana Knežević ESP students' participation in a virtual exchange program – the affective domain	Marija Mitrović Stručne kolokacije sa leksemom colonna i mogućnost njihovog prevođenja na srpski jezik	Andrej Smodlaka Using road traffic corpora to create teaching material for LSP classes	Marijana Paprić / Aleksandra Gojkov Rajić Profesionalna komunikativna kultura kao faktor formiranja buduće struke
12:40 – 13:00	Katarina Krželj / Milica Mirić / Vera Ošmjanski Vrednovanje postignuća u nastavi stranog jezika struke u digitalnoj eri – stavovi studenata	Jelena Drljević Kontrastivna analiza leksičkih kolokacija u jeziku prava na primeru baze <i>causa</i> u italijanskom i <i>parnica</i> , <i>spor</i> u srpskom jeziku	Vojkan Stojičić / Jovana Milovanović Srpski kao strani jezik za akademske svrhe: perspektiva didaktizacije autentičnih univerzitetskih nastavnih materijala	Yuwei Cheng Cross-cultural academic journey: the evolution of English attitude and identity among Chinese international students in the UK

13:00 – 13:20	Vesna Bulatović / Vesna Bogdanović / Dragana Gak Exploring Immersive Learning: A Case Study on genAI Avatars for English Conversation Practice in Higher Education	Dragana Radojević Elektronski dvojezični rečnik kolokacija i jezik struke	Mina Suknović Integriranje stručnog sadržaja kroz autentične materijale u okviru ESP nastave	Marija Mićanović The application of project-based learning techniques in foreign language teaching among the students of dual education model
13:20 – 13:40	Jelena Zivlak/ Vojislav Jovanović / Aleksandra Kardoš Stojanović Engineering students' attitudes toward the use of ChatGPT in learning English for specific purposes and its usability	Darja Mertelj / Sandra Mardešić / Saša Bjelobaba Esonomi come campo terminologico specialistico da apprendere in autonomia – come farli imparare?	Mirjana Adamović Savremeni udžbenik ruskog jezika struke	Stanka Radojičić Global Learning Experience in an ESP Course – a Case Study of COIL Cooperation between Colombia and Serbia
PAUZA ZA RUČAK / LUNCH BREAK				
14:45 – 15:30	Plenarno predavanje / Plenary session (sala / hall 101): Violeta Jurković , Univerza v Ljubljani, Fakulteta za pomorstvo in promet Slovenia LSP teachers' education and professional development – where to from now?			
	sala / hall 101 MODERATOR / CHAIR: Milena Tanasijević (organized by IATEFL ESPSIG)	sala / hall 103 MODERATOR / CHAIR: Ana Vujović	sala / hall 104 MODERATOR / CHAIR: Danka Sinadinović	sala / hall 105 MODERATOR / CHAIR: Tijana Vesić Pavlović
15:35 – 15:55	Neil Bullock Towards fairer and more valid testing for specific purpose language - a case study on language assessment literacy from aviation	Ana Vujović Frazemi vezani za religiju u srpskom i francuskom jeziku	Lorna Dubac Nemet / Kata Eklics Oral case presentation in Medical English and Clinical Terminology courses – bridging theory and practice	Ines Jelovčić Features of Academic Style in Writing
15:55 – 16:15	Maria Makra Responsive Assessment: understanding the learners' educational needs in EAP	Sladana Stanojević Lexical features of football terms in Italian, English and Serbian	Danka Sinadinović / Tamara Tošić The role of motivation in learning English for Medical Academic Purposes; practical implications	Martina Vránová / Dita Gálová Teaching a comparative writing course: Czech and English in parallel
16:15 – 16:35	Tetyana Lunyova / Vicky Papageorgiou The Roles of Non-native teachers of English in teaching academic essay writing to non-native learners of English: theoretical background and practical hacks	Ksenija Aykut / Marija Mitić Osmansko-turska administrativna terminologija u venecijanskim književnim i istorijskim izvorima 16. veka	Anamarija Gjurán-Coha / Tajana Tomak Hrvatska medicinska terminologija- između anglicizama i neologizama	Gaj Tomaš / Cody McClain Brown A newsroom in the classroom: An LSP project course in writing

16:35 – 16:55	Željka Rosandić / Anamarija Štefić The Influence of Context-based Learning on the Memorization of New Vocabulary in ESP	Ana Petrović Metaphors in architectural terms – a contrastive analysis of phyto- and zoo metaphors in Serbian, Italian and English	Anamária Marthy Narratives of midwife- woman in labor’s relationship and communication	Tijana Vesić Pavlović / Danijela Đorđević / Ivan Milošević Stance and engagement markers in argumentative essays written by Serbian ESP learners
16:55 – 17:15	Sanela Šipragić-Đokić / Milena Tanasijević Students’ awareness of the use of foreign language learning strategies towards building learner autonomy in ESP language learning	Maja Stevanović Conceptual metaphors in ESP language teaching and learning	Irena Aleksić-Hajduković / Ana Mužar Multimodality in ESAP: Peer-Evaluation of Multiple Semiotic Modes in Dental Students’ Oral Presentations	
KAFE PAUZA / COFFEE BREAK				
17:45 – 19:15	<p>Circle U event - panel diskusija / panel discussion sala / hall 101</p> <p>MODERATOR / CHAIR: Milena Tanasijević</p> <p>Karine Paris (Université Paris Cité), Nataša Janković (University of Belgrade), Lidija Beko (University of Belgrade) Academic LSP, CLIL & EMI – Major or minor?</p>			
19:30	Koktel (Univerzitet u Beogradu, Dvorište rektorata) / Cocktail dinner (University of Belgrade, Rectorate Building)			

PETAK, 27.09.2024. / FRIDAY, SEPTEMBER 27, 2024

08:30 – 09:30

REGISTRACIJA UČESNIKA / REGISTRATION

09:30 – 10:15

Plenarno predavanje / Plenary session (sala / hall 101):

Jelena Ginić, Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu Serbia
Strani jezik struke u govornoj sredini: ka boljem modelu pripreme za nefilološke studije

	sala / hall 101 MODERATOR / CHAIR: Melina Nikolić	sala / hall 103 MODERATOR / CHAIR: Bojana Radenković Šošić	sala / hall 104 MODERATOR / CHAIR: Katarina Zavišin	sala / hall 105 MODERATOR / CHAIR: Mateja Dostal
10:20 – 10:40	Polona Vičič Online Language Education in Slovenian Higher Education: The Teacher's Perspective	Tatjana Samardžija Perifrastrične relativne rečenice u francuskom jeziku nauke	Katarina Zavišin / Tijana Gaši Rečnik kolokacija na italijanskom i srpskom jeziku: šansa za kolokacije u glotodidaktičkoj terminologiji	Nives Lenassi Administrative language regarding education in the bilingual region of Slovenian Istria
10:40 – 11:00	Melina Nikolić Inovacije u nastavi stranog jezika struke na matičnim fakultetima	Mirna Varga / Višnja Pavičić Takač The phraseology of rhetorical moves in English L1 and L2 master's thesis writing	Marina Katić / Andrijana Berić Contrastive analysis of translation procedures in the domain of business management: Selected terms of English-Serbian and English-German online dictionaries	Mateja Dostal Exploring interaction competencies in business meeting simulations
11:00 – 11:20	Jelena Andelković / Marija Meršnik A graduate course for English in Human resources management – design and implementation	Bojana Radenković Šošić Rascepljene rečenice u italijanskom jeziku struke	Marina Artese L'intercomprensione come risorsa per la didattica della lingua italiana della medicina	Tamara Verežan Teaching true and false pairs in a Business English course at the tertiary level
11:20 – 11:40	Maša Stojšavljević Divac / Aleksandra Breu Model problemske nastave u nastavi nemačkog jezika za ekonomiste	Jovana Bazić Pravni diskurs: tehnike i strategije prevođenja u italijanskom i srpskom jeziku	Aneta Trivić Klasifikacija prevodilačkih grešaka na času španskog kao jezika struke iz oblasti humanistike	Veronika De Azevedo Camacho / Marie Červenková / Monika Ševečková Promoting the plurilingual awareness in LSP (business) class

KAFE PAUZA / COFFEE BREAK

	sala / hall 101 MODERATOR / CHAIR: <i>Danijela Ljubojević</i>	sala / hall 103 MODERATOR / CHAIR: <i>Saša Podgoršek</i>	sala / hall 104 (online) MODERATOR / CHAIR: <i>Jovana Čaprić</i>	sala / hall 105 MODERATOR / CHAIR: <i>Sanela Šipragić-Đokić</i>
12:10 – 12:30	Martina Klanjčić / Sanda Marjanović Exploring Language for Specific Purposes (LSP) in the Digital Era: Challenges and Opportunities	Vita Kilar Wege zur Aufrechterhaltung der LOTE-Fachsprachen im Tertiärbereich: „Deutsch im Geschäftsumfeld“ als extracurrikulare Aktivität	Maria Rudneva Designing a VR-based course in ESP: challenges and reflections	Viviana Radman Classroom discussions in EAP
12:30 – 12:50	Dubravka Pleše / Ivana Francetić / Azra Plićanić Mesić Digital dementia in university students – truth or myth?	Polonca Svetlin Gvardjančič Generative künstliche Intelligenz und Leistungsbewertung – ein Praxisbericht	Jana Kegalj / Mirjana Borucinsky Light verbs in different genres of Maritime English	Mia Cirkveni / Sanda Katavić Čaušić / Mirna Hocenski-Dreiseidl Capturing Foreign Language Learners' Emotions: Enjoyment and Anxiety in ESP Courses
12:50 – 13:10	Danijela Ljubojević Digital competence of ESP teachers in higher education research: A systematic literature review	Brigita Kacjan Einsatz von Lern-Bots in fachsprachlichen DaF-Unterricht auf Hochschulebene -können sie ihr Versprechen halten?	Tatiana Permyakova / Dmitriy Tulyakov / Ekatarina Balezina Hyping Adjectives: a Comparative Analysis of Promotional Texts in Natural sciences and Social Sciences/Humanities	Anila Ruth Scott-Monkhouse Debating gender gap issues in the STEP EAP class
13:10 – 13:30	Vojislav Jovanović / Jelena Zivlak Integrating Kahoot! as a Modern Learning Application into an ESP course for the Students of the University of Criminal Investigation and Police Studies	Saša Podgoršek Zur Effektivität des aufgabenbasierten Lernens im fachbezogenen Deutsch als Fremdsprache-Unterricht	Zoi Antonopoulou English as a Foreign Language (EFL) and English for Specific Purposes (ESP) as tools of intercultural competence in higher education students of tourism	Maja Stanojević Gocić The exploration of variables affecting the use of reading strategies in ESP education
13:30 – 13:50	Aleksandra Matulewska / Joanna Kic Drgas New digital skills from the perspective of LSP teachers	Sanda Marjanović Die Rolle der Lehrkraft im Fachsprachenunterricht: Kompetenzen und Motivation	Khadija Belfarhi Science and Engineering Instruction within the LOA Framework	Ariela Fabio / Gabriela Bagić / Ana Matijević Film u nastavi: metode podučavanja stranog jezika za akademske potrebe

PAUZA ZA RUČAK / LUNCH BREAK

	sala / hall 101 MODERATOR / CHAIR: <i>Tatjana Marković</i>	sala / hall 103 MODERATOR / CHAIR: <i>Brankica Bojović</i>	sala / hall 104 (online) MODERATOR / CHAIR: <i>Sladana Stanojević</i>	sala / hall 105 MODERATOR / CHAIR: <i>Ana Petrović</i>
15:00 – 15:20	Kristina Marković / Danijela Đorđević Stavovi studenata prema strategijama učenja stranih jezika struke na Poljoprivednom fakultetu u Beogradu	Aksniya Obreshkova / Anna Markova Les dénominations d'établissements d'hôtellerie - restauration en français et en espagnol : étude terminologique comparative	Nataša Popović / Jelena Jaćović Tipovi pisane komunikacije u savremenim udžbenicima francuskog poslovnog jezika	Ivana Zolcerová Audioaufnahmen als Mittel zur Entwicklung der Sprechfertigkeit
15:20 – 15:40	Kornelija Čakarun / Branka Drljača Margić Students' reflections on English for specific purposes in English-medium instruction	Armando Vanucci / Anila Ruth Scott-Monkhouse Cross-curricular peer observation. Can it work?	Tanja Petrović Zastupljenost leksike jezika struke u udžbenicima srpskog jezika kao stranog	Kristina Krčmarević Decoding Business German: A Linguistic Analysis of Job Advertisements on Digital Platforms
15:40 – 16:00	Isidora Komadina / Aleksandra Begović Usvajanje lingvokulturoloških znanja u nastavi stranih jezika	Brankica Bojović Specifičnosti registra engleskog jezika u turizmu i hotelijerstvu	Ksenija Maltez Značaj razumevanja anksioznosti u procesu razumevanja govora kod učenika poslovnog engleskog jezika	Marija Stojanov Course book and real-world usage of ESP terminology
16:00 – 16:20	Tatjana Marković Exploring the Impact of Simulation in English for Professional Purposes: A Classroom-Based Study on Students' Perception of Relevance, Enjoyability and Skill Acquisition	Danijela Đorović / Jovana Čaprić Italian Art Terms in Samuel Johnson's Dictionary of the English Language (1755): The Process of Terminologization	Wei Zhu Writing for Specific Purposes: An Activity Theory Approach	Katarina Lazić / Dragana Ilić Vokabular struke u univerzitetskim udžbenicima engleskog jezika: zastupljenost u tekstovima i strategije efikasnog usvajanja
16:20 – 16:40	Jana Živanović Personalising ESP tasks as a way of empowering students to speak	Anastasia Mitrushchenkova Needs Analysis in ESP: Teaching Legal English to Law Students	Petar Minić / Andrea Žerajić/ Ana Đorđević Prednosti i nedostaci savremenih metoda ispitivanja nivoa znanja stranih jezika u visokom strukovnom obrazovanju	
KAFE PAUZA / COFFEE BREAK				
17:15	ZATVARANJE KONFERENCIJE / CLOSING CEREMONY (sala / hall 101)			